

## Modulo informativo di un pacchetto turistico per i viaggiatori

### ai sensi del § 651a del Codice Civile Tedesco

I diritti più importanti ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302

- I viaggiatori riceveranno tutte le informazioni essenziali sul pacchetto turistico prima della stipula del contratto.
- Almeno un'azienda è responsabile dell'adempimento regolare di tutti i servizi di viaggio inclusi nel contratto.
- I viaggiatori riceveranno un numero di telefono per le emergenze o indicazioni su un referente tramite il quale potranno contattare il tour operator o l'agenzia di viaggi.
- I viaggiatori potranno trasferire il pacchetto turistico a un'altra persona entro un termine ragionevole e in alcune circostanze a un costo aggiuntivo.
- Il prezzo del pacchetto turistico può essere aumentato solo se aumentano dei determinati costi (ad esempio i prezzi del carburante) e se è esplicitamente previsto nel contratto, e in ogni caso entro 20 giorni prima dell'inizio del viaggio. Se l'aumento supera l'8% del prezzo del pacchetto turistico, il viaggiatore può recedere dal contratto. Se un tour operator si riserva il diritto di applicare un aumento del prezzo, il viaggiatore ha diritto a una riduzione del prezzo al diminuire dei relativi costi.
- I viaggiatori potranno recedere dal contratto senza pagamento di penali di cancellazione e riceveranno un rimborso completo di tutti i pagamenti, se una delle componenti essenziali del pacchetto turistico, ad eccezione del prezzo, cambia notevolmente. Se l'azienda responsabile del pacchetto lo disdice prima dell'inizio del viaggio, i viaggiatori hanno diritto a un rimborso e in alcune circostanze a un risarcimento.
- I viaggiatori potranno rescindere dal contratto senza pagamento di penali di cancellazione nel caso in cui si verificano delle circostanze eccezionali prima dell'inizio del viaggio organizzato, ad esempio se nel luogo di destinazione sussistono gravi problemi di sicurezza che condizionano prevedibilmente lo svolgimento del viaggio.
- Inoltre i viaggiatori potranno recedere dal contratto in ogni momento prima dell'inizio del viaggio organizzato dietro pagamento di una penale di cancellazione adeguata e sostenibile.
- Se dopo l'inizio del viaggio organizzato non potranno essere erogate componenti essenziali del viaggio in conformità al contratto, allora bisognerà proporre ai viaggiatori altre misure adeguate senza costi aggiuntivi. Il viaggiatore potrà recedere dal contratto senza pagare penali di cancellazione (nella Repubblica Federale di Germania questo diritto prende il nome di "disdetta"), se non sono erogati i servizi previsti dal contratto e ciò ha un impatto considerevole sulla fornitura prevista dal contratto dei servizi del pacchetto turistico e il tour operator non riesce a porvi rimedio.
- Il viaggiatore avrà diritto a una riduzione del prezzo e/o a un risarcimento danni, se i servizi di viaggio non vengono erogati o non sono forniti correttamente.
- Il tour operator presterà soccorso al viaggiatore qualora si trovi in difficoltà.
- In caso di insolvenza del tour operator o - in alcuni Stati membri - dell'agenzia di viaggio i pagamenti verranno rimborsati.

Se l'insolvenza del tour operator o, se pertinente, dell'agenzia di viaggi si verifica dopo l'inizio del viaggio organizzato e il trasporto fa parte del viaggio, allora verrà garantito il ritorno del viaggiatore. SeyVillas GmbH ha stipulato un'assicurazione contro il rischio di insolvenza con la filiale tedesca della Zurich Insurance plc.

I viaggiatori potranno contattare la filiale tedesca della Zurich Insurance plc (filiale tedesca della Zurich Insurance plc, Credit Lines, Platz der Einheit 2, 60327 Francoforte, Germania, tel: 069/7115-0, email: [info@zurich.epost.de](mailto:info@zurich.epost.de)), se gli vengono negati dei servizi a causa dell'insolvenza di SeyVillas GmbH.

La pagina web su cui trovare il testo integrale del Codice Civile Tedesco è: [www.gesetze-im-internet.de/bgb](http://www.gesetze-im-internet.de/bgb)